

A10 B148(143) C52073(1-16) D17 答答

Vol. I 913

Nine nines ~~are~~ eighty-one, which,
multiplied ~~by~~ ^{with} itself, resulteth in how much?

Answer saith:

six thousand, five hundred and sixty one.

B has 「收上頭位八十」 for 「收上位八十」.

$$9 \times 9 = 81$$

$$81 \times 81 = 6561$$

九百八十一
自相乘得幾何?
答曰: 六千五百六十一。

重置其位
see i-8

術曰: 重置其位。以八上八位。以八中八位。以八下八位。如八位。呼十。等下。呼十。退一。以八上八位。以八中八位。以八下八位。如八位。呼十。等下。呼十。退一。

Method saith: put into a stack the places.

Calling the lower eight with the upper eight: eight eights are sixty-four, that is, put down six thousand, four hundred upon the middle places.

Calling the lower one with the upper eight: one eight is as eight, that is, upon the middle places, put down eighty.

Retreat (by one rank) the lower places, and put away eighty the upper place.

20190520

六 中 上 即 一 以 即 一 以
 千 位 下 於 一 上 於 八 上
 五 即 位 中 如 一 中 如 位
 百 得 俱 位 一, 呼 位 八, 一
 六 收, 下 下 下 呼
 十 一 一 八 下
 一 一 十 八,

Calling the lower eight with ~~the upper place~~ one the upper place:
 one eight is as eight, that is, upon the middle places,
 put down eighty.

Calling the lower one with the upper one: one one is as one,
~~that~~ that is, upon the middle places, put down one.

The upper and lower places ~~having been~~ all been put away:
the middle places ~~do~~ result in six thousand, five hundred and
 sixty-one. do then